

Jdg

Chapter 1

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

1
לֵאמֹר בִּיהוָה יִשְׂרָאֵל בְּנֵי וַיִּשְׁאַל וַיְהוֹשֻׁעַ מוֹת אַחֲרָיו וַיָּהִי
말하며 여호와께 이스라엘의 아들들이 그리고-물었다 여호수아의 죽음 후에 그리고-일어났다
[H0559](#) [H3068](#) [H3478](#) [H7592](#) [H3091](#) [H4194](#) [H1961](#)
: כּוּ בְּהַלְחֵם לְהַחֲלִיף הַכְּנַעֲנִי אֶל-לָנוּ וַיַּעֲלֵה-מִי
그-안에서 싸우러 처음에 가나안-사람에게 에 우리를-위해 올라갈까 누가
[H8462](#) [H0413](#) [H5927](#) [H4310](#)

여호수아가 죽은 후에 이스라엘 자손이 여호와께 묻자와 가로되 우리 중 누가 먼저 올라가서 가나안 사람과 싸우리이까

2
: בְּיָדוֹ הָאָרֶץ אֶת-נַתַּנִּי הִנֵּה יַעֲלֶה וַיְהוּדָה וַיְהוָה וַיֹּאמֶר
그-손에 그-땅을 을 내가-주었노라 보라 올라갈지니 유다가 여호와가 그리고-말씀하셨다
[H3027](#) [H0776](#) [H0853](#) [H5414](#) [H2009](#) [H5927](#) [H3063](#) [H3068](#) [H0559](#)

여호와께서 가라사대 유다가 올라갈지니라 보라 내가 이 땅을 그 손에 붙였노라 하시니라

3
בְּנוֹרָלָי אֲתִי עֲלֵה אָחִיו לְשִׁמְעוֹן וַיְהוּדָה וַיֹּאמֶר
나의-제비뽑은-땅에 나와-함께 올라오라 그-형제에게 시므온에게 유다가 그리고-말했다
[H1486](#) [H0854](#) [H5927](#) [H0251](#) [H8095](#) [H3063](#) [H0559](#)

בְּנוֹרָלָי אֲתִי אֲנִי גַם-וְהַלְכֵתִי בְּכַנְעָנִי וְנִלְחַמְהָ
너의-제비뽑은-땅에 나와-함께 나도 또한 그리고-나도-가리라 가나안-사람을-치자 그리고-우리가-싸우자
[H1486](#) [H0854](#) [H0589](#) [H1571](#) [H1980](#)

: שִׁמְעוֹן אֲתוֹ וַיֵּלֶךְ
시므온이 그와-함께 그리고-갔다
[H8095](#) [H0854](#) [H3212](#)

유다가 그 형제 시므온에게 이르되 나의 제비 뽑아 얻은 땅에 나와 함께 올라가서 가나안 사람과 싸우자 그리하면 나도 너의 제비 뽑아 얻은 땅에 함께 가리라 이에 시므온이 그와 함께 가니라

4
וַהֲפֹרֵי הַכְּנַעֲנִי אֶת-יְהוָה וַיִּתֵּן וַיְהוּדָה וַיַּעֲלֵה
그리고-브리스-사람을 가나안-사람을 을 여호와가 그리고-주셨다 유다가 그리고-올라갔다
[H6522](#) [H0853](#) [H3068](#) [H5414](#) [H3063](#) [H5927](#)

: אִישׁ בְּיָדָם אֶת-בְּכֹרֵם וַיָּכֹּתוּ וַיָּבִיאוּ
사람을 명을 만 베섹에서 그리고-그들이-쳤다 그들-손에
[H0376](#) [H0505](#) [H6235](#) [H0966](#) [H5221](#) [H3027](#)

유다가 올라가매 여호와께서 가나안 사람과 브리스 사람을 그들의 손에 붙이신지라 그들이 베섹에서 일만 명을 죽이고

5
כּוּ וַיִּלְחַמוּ בְּכֹרֵם בְּכֹרֵם אֶת-וַיִּמְצְאוּ
그를-치며 그리고-그들이-싸웠다 베섹에서 아도니-베섹을 을 그리고-그들이-발견했다
[H0966](#) [H0137](#) [H0853](#) [H4672](#)

: הֲפֹרֵי וְאֶת-הַכְּנַעֲנִי אֶת-וַיָּבִיאוּ
브리스-사람을 그리고-을 가나안-사람을 을 그리고-그들이-쳤다
[H6522](#) [H0853](#) [H0853](#) [H5221](#)

또 베섹에서 아도니 베섹을 만나서 그와 싸워 가나안 사람과 브리스 사람을 죽이니

אָתוּ וַיִּאָחֲזוּ אַחֲרָיו וַיִּרְדְּפוּ בְּזִקְאָרְנֵי וַיִּנָּס׃ 6
 그를 그리고-그들이-붙잡았다 그-뒤를 그리고-그들이-쫓았다 아도니-베섹이 그리고-도망했다
[H0853](#) [H0270](#) [H7291](#) [H0137](#) [H5127](#)

וַיִּקְצְצוּ אֶת־בְּהֵמוֹתָיו וַיִּקְצְצוּ אֶת־עַלְטָיו׃ 7
 그리고-그-발들의 그-손들의 엄지손가락들을 을 그리고-그들이-찍었다
[H7272](#) [H3027](#) [H0931](#) [H0853](#) [H7112](#)

아도니 베섹이 도망하는지라 그를 쫓아가서 잡아 그 수족의 엄지가락을 끊으매

וַיִּאמֶר אָדֹנִי־בֶּזֶק וַיִּשְׁבְּעוּ מְלָכִים וַיִּדְּבָרוּ בְּהֵמוֹתָיו וַיִּרְגְּלוּ אֹתָם׃ 8
 그리고-말했다 아도니-베섹이 일흔 왕들이 그들-손들의 엄지손가락들이 그리고-그들-발들의
[H0559](#) [H0137](#) [H7657](#) [H4428](#) [H3027](#) [H0931](#) [H7272](#)

מִקְצָצֵיהֶם הָיוּ מְלֻקְטִים תַּחַת מְלָכִים וַיִּשְׁלַחְנִי כְּאִשֶּׁר עָשִׂיתִי כִּן שְׁלֹמֹ-לִי׃ 9
 찍힌-자들이 있었다 주워-먹던-자들이 아래에서 나의-상의 같이 내가-행한 그같이 값으셨다 나에게
[H7112](#) [H1961](#) [H3950](#) [H8478](#) [H7979](#) [H0931](#) [H0853](#)

אֱלֹהִים יְיָ וַיָּבִיאוּ אֶת־רוּשָׁלַם וַיָּמָת וַיִּשָּׂם׃ 10
 하나님은 그리고-그들이-데려왔다-그를 예루살렘에 그리고-그가-죽었다 거기서
[H0430](#) [H0935](#) [H3389](#) [H4191](#) [H8033](#)

아도니 베섹이 가로되 옛적에 칠십 왕이 그 수족의 엄지가락을 찍히고 내 상 아래서 먹을 것을 줬더니 하나님이 나의 행한 대로 내게 값으심이로다 하니라 무리가 그를 끌고 예루살렘에 이르렀더니 그가 거기서 죽었더라

וַיִּלְחֲמוּ בְנֵי־יְהוּדָה בִּירוּשָׁלַם וַיִּלְכְּדוּ אוֹתָהּ׃ 11
 그리고-그들이-싸웠다 유다의 아들들이 예루살렘을-치며 그것을
[H3063](#) [H3389](#) [H3920](#) [H0853](#)

וַיִּבְרָה לְפִי־חָרָב וַאֲת־הָעִיר שְׁלַחוּ בָאֵשׁ׃ 12
 그리고-그들이-쳤다-그것을 날로 칼의 그리고-을 그리고-보냈다 불에
[H5221](#) [H6310](#) [H2719](#) [H0853](#) [H7971](#) [H0784](#)

유다 자손이 예루살렘을 쳐서 취하여 칼날로 치고 성을 불살랐으며

וַאֲחֵר וַיִּרְדּוּ בְנֵי־יְהוּדָה לְהִלָּחֵם וַיּוֹשֵׁב הָהָר׃ 13
 그리고-그-후에 내려갔다 유다의 아들들이 싸우러 거하는
[H3381](#) [H3063](#) [H3389](#) [H2022](#) [H3427](#)

וַהֲנַגְבַּ וְהַשְּׁפִלָּה׃ 14
 그리고-남쪽에 그리고-평지에
[H5045](#) [H8219](#)

그 후에 유다 자손이 내려가서 산지와 남방과 평지에 거한 가나안 사람과 싸웠고

וַיִּלְךָ יְהוּדָה אֶל־הַכְּנַעֲנִי הַיּוֹשֵׁב בְּחֶבְרוֹן וְשֵׁם־חֶבְרוֹן לְפָנָיִם׃ 15
 그리고-갔다 유다가 가나안-사람에게 거하는-자 헤브론에 헤브론의
[H3212](#) [H3063](#) [H0413](#) [H3427](#) [H8034](#) [H6440](#)

אֲרַבְעָקְרִית וַיִּכּוּ אֶת־שָׁשִׁי וְאֶת־אָחִימָן וְאֶת־תַּלְמִי׃ 16
 기랏-아르바이었다 을 그리고-그들이-쳤다 세새를 그리고-을 아히만을 그리고-을 달매를
[H7153](#) [H5221](#) [H0853](#) [H8344](#) [H0853](#) [H0289](#) [H0853](#) [H8526](#)

유다가 또 가서 헤브론에 거한 가나안 사람을 쳐서 세새와 아히만과 달매를 죽였더라 헤브론의 본 이름은 기랏 아르바이었더라

וַיִּלְךָ מִנְשֵׁם אֶל־יּוֹשְׁבֵי דְבִיר וְשֵׁם־דְבִיר לְפָנָיִם׃ 17
 그리고-갔다 기럿-세벨에게 거하는-자들에게 드빌의 드빌의
[H3212](#) [H8033](#) [H0413](#) [H3427](#) [H8034](#) [H6440](#)

קִרְיַת־סֶבֶל׃ 18
 기랏-세벨이었다
[H7158](#)

17
 הַכְּנַעֲנִי אֶת-וַיְכַוּ אֶחָיו שְׁמֹעוֹן אֶת-יְהוּדָה וַיִּלְךְ
 가나안-사람을 을 그리고-그들이-쳤다 그-형제와-함께 시므온과-함께 와-함께 유다가 그리고-갔다
 H0853 H5221 H0251 H8095 H0854 H3063 H3212

וְהָעִיר הַשֵּׁם אֶת-וַיִּקְרָא אוֹתָהּ וַיַּחְרִימוּ צַפַּת יוֹשֵׁב
 그-성의 이름을 을 그리고-그들이-불렀다 그것을 그리고-그들이-진멸했다 스밧에 거하는-자
 H8034 H0853 H7121 H0853 H6857 H3427

חֲרָמָה:
 호르마라고
 H2767

유다가 그 형제 시므온과 함께 가서 스밧에 거한 가나안 사람을 쳐서 그곳을 진멸하였으므로 그 성읍 이름을 호르마라 하니라

18
 וְאֶת-וַיִּלְכְּדוּ יְהוּדָה אֶת-עָזָה וְאֶת-וַיִּלְכְּדוּ יְהוּדָה אֶת-אֲשֶׁקְלוֹן וְאֶת-גְּבוּלָהּ וְאֶת-וַיִּלְכְּדוּ יְהוּדָה אֶת-גְּבוּלָהּ
 그리고-을 아스글론을 그리고-을 그-경계를 그리고-을 가사를 을 유다가 그리고-점령했다
 H0853 H0831 H0853 H1366 H0853 H5804 H0853 H3063 H3920

וְאֶת-וַיִּלְכְּדוּ יְהוּדָה אֶת-עָקְרוֹן וְאֶת-וַיִּלְכְּדוּ יְהוּדָה אֶת-גְּבוּלָהּ
 그-경계를 그리고-을 에그론을 그리고-을 그-경계를
 H1366 H0853 H6138 H0853 H1366

유다가 또 가사와 그 경내와 아스글론과 그 경내와 에그론과 그 경내를 취하였고

19
 לֹא כִי הָהָר אֶת-וַיִּרֶשׁ וַיְהוּדָה אֶת-יְהוּדָה וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי
 아니다 왜냐하면 산지를 을 그리고-그가-점령했다 유다와 함께 여호와가 그리고-있었다
 H3808 H2022 H0853 H3423 H3063 H0854 H3068 H1961

וְהוֹרִישׁ אֶת-לְהוֹרִישׁ לָהֶם: בְּרֹלֶל חֶבְרֹן כִּי-הָעֵמֶק יֹשְׁבֵי הַחֲרָשׁ
 그들에게 철의 병거들이 왜냐하면 골짜기의 거하는-자들을 을 점령하지-못했다
 H1270 H7393 H6010 H3427 H0853 H3423

여호와께서 유다와 함께 하신고로 그가 산지 거민을 쫓아내었으나 골짜기의 거민들은 철병거가 있으므로 그들을 쫓아내지 못하였으
 며

20
 וַיִּוְרֶשׁ וַיִּתְּנוּ לְכָלֵב אֶת-חֶבְרוֹן וְאֶת-מֹשֶׁה וְדָבָר כְּאֲשֶׁר חֶבְרוֹן וְאֶת-וַיִּתְּנוּ לְכָלֵב
 그리고-그가-쫓아냈다 모세가 말씀하셨다 같이 헤브론을 을 갈렙에게 그리고-그들이-주었다
 H3423 H4872 H1696 H0853 H3612 H5414

מִשָּׁם אֶת-שְׁלֹשָׁה בְּנֵי הָעֵמֶק:
 거기에서 을 셋을 아들들을
 H0853 H7969 H8033 H6061

우리가 모세의 명한 대로 헤브론을 갈렙에게 주었더니 그가 거기서 아낙의 세 아들을 쫓아내었고

21
 וְאֶת-וַיִּתְּנוּ לְיְהוֹשֻׁעַ וְאֶת-וַיִּתְּנוּ לְיְהוֹשֻׁעַ וְאֶת-וַיִּתְּנוּ לְיְהוֹשֻׁעַ וְאֶת-וַיִּתְּנוּ לְיְהוֹשֻׁעַ
 베냐민의 아들들이 쫓아내지-못했다 아니다 예루살렘에 거하는-자 여부스-사람을 그리고-을
 H1144 H3423 H3808 H3389 H3427 H2983 H0853

וַיִּשָּׁב
 사백 이 그-날 까지 예루살렘에 베냐민의 아들들과-함께 과-함께 여부스-사람이 그리고-거했다
 H2088 H3117 H5704 H3389 H1144 H0854 H2983 H3427

베냐민 자손은 예루살렘에 거한 여부스 사람을 쫓아내지 못하였으므로 여부스 사람이 베냐민 자손과 함께 오늘날까지 예루살렘에 거
 하더라

22
 וַיַּעֲלוּ וַיַּעֲלוּ וַיַּעֲלוּ וַיַּעֲלוּ וַיַּעֲלוּ וַיַּעֲלוּ וַיַּעֲלוּ וַיַּעֲלוּ וַיַּעֲלוּ
 그리고-올라갔다 그리고-올라갔다 그리고-올라갔다 그리고-올라갔다 그리고-올라갔다
 H5927 H3068 H1008 H1992 H1571 H3130

요셉 족속도 베엘을 치러 올라가니 여호와께서 그와 함께 하시니라

וַיִּתְּרוּ בֵּית יוֹסֵף בְּבֵית־אֵל וְשֵׁם הָעִיר לְפָנָיִם לוֹ: 23
 그리고-그들이-정탐했다 집이 요셉의 베엘에서 그리고-이름은 그-성의 그-성인 루스였다
[H8446](#) [H3130](#) [H1008](#) [H8034](#) [H6440](#) [H3870](#)

요셉 족속이 베엘을 정탐케 하였는데 그 성읍의 본 이름은 루스라

וַיִּרְאוּ הַשְּׂמֵרִים אִישׁ יוֹצֵא מִן־הָעִיר וַיֹּאמְרוּ לוֹ 24
 그리고-보았다 정탐꾼들이 사람이 나오는-자를 에서 그-성에서 그리고-그들이-말했다 그에게
[H7200](#) [H8104](#) [H0376](#) [H3318](#) [H0559](#)

הֲרֵאֵנוּ נֹא אֶת־מִבּוֹא הָעִיר וְעֵשִׂינוּ עִמָּךָ הַסֵּד: 24
 보려다 원하노니 을 그-성의 그-성인 그-성인 너와-함께 인자들
[H7200](#) [H4994](#) [H0853](#) [H3996](#)

탐정이 그 성읍에서 한 사람의 나오는 것을 보고 그에게 이르되 청하노니 이 성읍의 입구를 우리에게 가르치라 그리하면 너를 선대하리라 하매

וַיִּרְאֵם אֶת־מִבּוֹא הָעִיר וַיִּכּוּ אֶת־הָעִיר לְפִי־נָלוּ 25
 그리고-그가-보여주었다-그들에게 을 그-성의 그-성인 그-성인 그-성인 그-성인 그-성인 그-성인 그-성인 그-성인
[H7200](#) [H0853](#) [H3996](#) [H5221](#) [H0853](#) [H6310](#)

וְאֵת־הָאִישׁ וְאֶת־כָּל־מִשְׁפַּחְתּוֹ שָׁלְחוּ: 25
 그-사람을 그-사람을 그-사람을 그-사람을 그-사람을 그-사람을 그-사람을 그-사람을 그-사람을
[H0376](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H2719](#)

그 사람이 성읍의 입구를 가르친지라 이에 칼날로 그 성읍을 쳤으며 오직 그 사람과 그 가족을 놓아 보내매

וַיִּלְךָ הָאִישׁ אֶרֶץ הַחֲתִים וַיִּקְרָא שְׁמֹהּ 26
 그리고-갔다 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이
[H3212](#) [H0376](#) [H0776](#) [H2850](#) [H7121](#) [H8034](#)

לוֹ: הוּא שְׁמֹה עַד הַיּוֹם הַזֶּה: פּ 26
 루스라고 그것이 그-이름이다 그-이름이다 그-이름이다 그-이름이다 그-이름이다 그-이름이다 그-이름이다 그-이름이다
[H3870](#) [H1931](#) [H8034](#) [H5704](#) [H3117](#) [H2088](#)

그 사람이 헷 사람의 땅에 가서 성읍을 건축하고 그 이름을 루스라 하였더니 오늘날까지 그곳의 이름이더라

וְלֹא־הוּרִישׁ מִנְשֵׁה אֶת־בֵּית־שָׁאֵן וְאֶת־בְּנוֹתֶיהָ וְאֶת־לוֹא־ 27
 그리고-아니다 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이 그-사람이
[H3808](#) [H3423](#) [H4519](#) [H0853](#) [H1052](#) [H0853](#) [H1323](#) [H0853](#)

תַּעֲנֶדָּה וְאֶת־בְּנוֹתֶיהָ וְאֶת־יִשְׁבֵּי־כֵתִיב וְאֶת־דּוֹר וְאֶת־בְּנוֹתֶיהָ 27
 다아낙을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을
[H8590](#) [H0853](#) [H1323](#) [H0853](#) [H3427](#) [H3427](#) [H3427](#) [H1756](#) [H0853](#)

וְאֶת־יֹשְׁבֵי־יִבְלָעַם וְאֶת־בְּנוֹתֶיהָ וְאֶת־יֹשְׁבֵי־מִגְדוֹ 27
 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을
[H0853](#) [H3427](#) [H2991](#) [H0853](#) [H1323](#) [H0853](#) [H3427](#) [H4023](#)

וְאֶת־בְּנוֹתֶיהָ וַיֹּאֲלֵהָ וְהַכְּנֵעִי לְשָׁבֶת בְּאֶרֶץ הַזֹּאת: 27
 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을 그-마을들을
[H0853](#) [H1323](#) [H2974](#) [H0853](#) [H3427](#) [H0776](#) [H2063](#)

므낏세가 벤스안과 그 향리의 거민과 다아낙과 그 향리의 거민과 돌과 그 향리의 거민과 이블르암과 그 향리의 거민과 므깃도와 그 향리의 거민들을 쫓아내지 못하매 가나안 사람이 결심하고 그 땅에 거하였더니

לָמַסּ הַכְּנַעֲנִי אֶת- וַיָּשֶׂם יִשְׂרָאֵל הִזְק כִּי- וַיְהִי 28
 강제-노역에 가나안-사람을 을 그리고-두었다 이스라엘이 강해졌다 왜냐하면 그리고-일어났다
[H4522](#) [H0853](#) [H3478](#) [H2388](#) [H1961](#)

וְהוֹרִישׁ לֹא הוֹרִישׁוּ: ס
 그리고-쫓아내다 아니다 쫓아내지-못했다-그를 사맥
[H3423](#) [H3808](#) [H3423](#)

이스라엘이 강성한 후에야 가나안 사람에게 사역을 시켰고 다 쫓아내지 아니하였더라

וַיֹּשֶׁב בְּנֵזֶר הַיּוֹשֵׁב הַכְּנַעֲנִי אֶת- הוֹרִישׁ לֹא וְאַפְרַיִם 29
 그리고-거했다 게셀에 거하는-자 가나안-사람을 을 쫓아내지-못했다 아니다 그리고-에브라임이
[H3427](#) [H1507](#) [H3427](#) [H0853](#) [H3423](#) [H3808](#) [H0669](#)

הַכְּנַעֲנִי בְּקֶרְבוֹ בְּנֵזֶר: פ
 가나안-사람이 그-가운데 게셀에 페
[H1507](#) [H7130](#)

에브라임이 게셀에 거한 가나안 사람을 쫓아내지 못하며 가나안 사람이 게셀에서 그들 중에 거하였더라

וְזִבְלוֹן לֹא הוֹרִישׁ אֶת- יוֹשְׁבֵי קִטְרוֹן וְאֶת- יוֹשְׁבֵי נַחֲלָל 30
 스블론이 아니다 쫓아내지-못했다 을 거하는-자들을 기드론의 그리고-을 거하는-자들을 나할랄의
[H3808](#) [H2074](#) [H0853](#) [H3423](#) [H3427](#) [H7003](#) [H0853](#) [H3427](#) [H5096](#)

וַיֹּשֶׁב הַכְּנַעֲנִי בְּקֶרְבוֹ וַיְהִי לָמַסּ: ס
 그리고-거했다 가나안-사람이 그-가운데 그리고-그들이-되었다 강제-노역에 사맥
[H3427](#) [H7130](#) [H4522](#) [H1961](#)

스블론은 기드론 거민과 나할랄 거민을 쫓아내지 못하였으나 가나안 사람이 그들 중에 거하여 사역을 하였더라

אֲשֶׁר לֹא הוֹרִישׁ אֶת- יֹשְׁבֵי עֲבוֹ וְאֶת- צִידוֹן 31
 아셀이 아니다 쫓아내지-못했다 을 거하는-자들을 약고의 그리고-을 거하는-자들을 시돈의
[H3808](#) [H0836](#) [H0853](#) [H3423](#) [H3427](#) [H5910](#) [H0853](#) [H3427](#) [H6721](#)

וְאֶת- אַחֲלָב וְאֶת- אַכּוּזַיִם וְאֶת- הֶלְבָּה וְאֶת- אַפִּיק וְאֶת- רְחוֹב:
 그리고-을 알랍을 그리고-을 약십을 그리고-을 헬바를 그리고-을 아빅을 그리고-을 르흠을
[H0303](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0392](#) [H0853](#) [H2462](#) [H0853](#) [H0663](#) [H0853](#) [H7340](#)

아셀이 약고 거민과 시돈 거민과 알랍과 약십과 헬바와 아빅과 르흠 거민을 쫓아내지 못하고

וַיֹּשֶׁב הָאֲשֻׁרִי בְּקֶרֶב הַכְּנַעֲנִי יֹשְׁבֵי הָאֲרָץ כִּי- לֹא 32
 그리고-거했다 아셀-사람이 가운데 가나안-사람의 거하는-자들 그-땅의 왜냐하면 아니다
[H3427](#) [H0843](#) [H7130](#) [H0853](#) [H3427](#) [H0776](#) [H3808](#)

הוֹרִישׁוּ: ס
 쫓아내지-못했다-그를 사맥
[H3423](#)

그 땅 거민 가나안 사람 가운데 거하였으니 이는 쫓아내지 못함이었더라

נַפְתָּלִי לֹא הוֹרִישׁ אֶת- יֹשְׁבֵי בֵּית-שֶׁמֶשׁ וְאֶת- יֹשְׁבֵי 33
 납달리가 아니다 쫓아내지-못했다 을 거하는-자들을 벤-세메스의 그리고-을 거하는-자들을 벤-세메스의
[H3808](#) [H5321](#) [H0853](#) [H3423](#) [H3427](#) [H1053](#) [H0853](#) [H3427](#)

בֵּית-עֲנַת וַיֹּשֶׁב בְּקֶרֶב הַכְּנַעֲנִי יֹשְׁבֵי הָאֲרָץ וַיֹּשֶׁב בֵּית-שֶׁמֶשׁ
 벤-아낫의 그리고-거했다 가운데 가나안-사람의 거하는-자들 그-땅의 그리고-거하는-자들이 벤-세메스의
[H1043](#) [H3427](#) [H7130](#) [H0853](#) [H3427](#) [H0776](#) [H3427](#) [H1053](#)

עֲנַתוֹבִית הָיָה לָהֶם לָמַסּ: ס
 그리고-벤-아낫의 되었다 그들에게 강제-노역에 사맥
[H1961](#) [H1043](#) [H4522](#)

납달리가 벤세메스 거민과 벤아낫 거민을 쫓아내지 못하고 그땅 거민 가나안 사람 가운데 거하였으나 벤세메스와 벤아낫 거민들이 그들에게 사역을 하였더라

נָתַן לֹא כִּי הַהָרָה דָּן בְּנֵי אֶת־ הָאֱמֹרִי וַיִּלְחָצוּ 34
 허락하지-않았다-그를 아니다 왜냐하면 산지로 단의 아들들을 을 아모리-사람이 그리고-밀어냈다
[H5414](#) [H3808](#) [H2022](#) [H1835](#) [H0853](#) [H0567](#) [H3905](#)

לְהָרִידָה לְעֵמֶק
 내려오도록 골짜기로
[H3381](#) [H6010](#)

아모리 사람이 단 자손을 산지로 쫓아들이고 골짜기에 내려오기를 용납지 아니하고

וַיִּשְׁעֻלְבָּיִם בְּאֵילֹן הָרֶס בְּהַר־ לְשֹׁבֵת הָאֱמֹרִי וַיִּזְאֵל 35
 그리고-사알빔에 아알론에 헤레스의 산에 거하기를 아모리-사람이 그리고-감행했다
[H8169](#) [H0357](#) [H2776](#) [H2022](#) [H3427](#) [H0567](#) [H2974](#)

לְמַס־ וַיְהִי יֹסֵף בֵּית־ יָד וַתִּכְבַּד
 강제-노역에 그리고-그들이-되었다 요셉의 집의 손이 그리고-무거워졌다
[H4522](#) [H1961](#) [H3130](#) [H3027](#) [H3513](#)

결심하고 헤레스 산과 아알론과 사알빔에 거하였더니 요셉 족속이 강성하매 아모리 사람이 필경은 사역을 하였으며

וַיִּמְעָלָה מִהַסְלַע עֲקָרָבַיִם מִמְעַלָּה הָאֱמֹרִי וַיִּגְבֹּל 36
 그리고-위로 에서부터-바위에서부터 아그랍빔의 에서부터-오르막에서부터 아모리-사람의 그리고-경계는
[H4605](#) [H5553](#) [H4610](#) [H4610](#) [H0567](#) [H1366](#)

כ
פ

아모리 사람의 지계는 아그랍빔 비탈의 바위부터 그 위였더라